

Традиционная символика Китая в китайских классических романах

Содномова Татьяна Геннадьевна

Студент (бакалавр)

Бурятский государственный университет, Улан-Удэ, Россия

E-mail: brilliantik46@mail.ru

В китайской литературе символика имеет огромное значение. Символизм онтологически тесно связан с религией, магией, древними верованиями, сложившимися идеологическими системами. Для понимания первых и лучших классических романов, созданных в эпоху Мин, необходимо рассмотрение основных символических образов традиционной китайской литературы и выявление их связи с содержанием романов, сути их вплетения в полотно произведения.

Целью моего исследования является раскрытие традиционной символики Китая и искусства ее использования в романах, влияние символики и менталитета на классическую литературу Китая. Использовались методы теоретического анализа литературы по исследуемой проблеме, методы обобщения и сравнения рассматриваемых произведений.

Проведенное исследование показало, что в традиционной китайской литературе можно выделить цветочные, числовые, религиозные и предметные символы. Авторы классических романов эпохи Мин широко использовали цветочную и числовую символику, которая охватывает все сферы жизни человека. Так, каждая цифра или цветочный оттенок в описании предметов несут свой особенный смысл, который понятен только просвещенному читателю. Герою романа «Троецарствие» Люй Бу дарят коня по имени Красный Заяц: «необыкновенный конь, который за день пробегает тысячу ли, скачет через реки и горы, словно по ровному месту. Зовут его - Красный заяц» [Гуань-чжун Ло, 103]. Имя этого коня очень символично, красный цвет - это цвет небожителей, мифических существ, обладающих неземными способностями. В китайской нумерологии существует тридцать шесть благоприятных звезд и семьдесят две неблагоприятные земные звезды. В романе «Путешествие на Запад» духовный учитель Сунь У-куна Сабутто говорил, что есть два способа избежать бедствий: первый - способ созвездия ковша Большой Медведицы, включающий в себя 36 превращений, этот способ был сложным, но овладев им, можно было стать практически непобедимым, второй - способ звезды Земного исхода, он состоял из 72 превращений. Очень важную роль играет религиозная символика, так как она объясняет и оправдывает действия героев, помогает определить, где добро и где зло. Мир романа «Путешествие на Запад» населен буддистскими божествами и духами, герои живут по закону Дхармы, за добрые деяния они бывают вознаграждены, а за злые наказаны. В романе «Сон в красном тереме» также можно встретить буддийские мотивы. В начале сюжета волшебную яшму нашли даосский монах и буддистский, они предсказали камню судьбу, и в конце романа, главный герой Бао Юй ушел в монахи, вернулся в круг перевоплощения [Цао Сюэцинь, 201]. Именно через религиозную символику в строках произведений можно прочесть скрытые поучения, наставления автора. В произведениях много предметных символов. Символ-предмет может быть намеком или предсказанием, через предмет можно пожелать человеку добро или несчастье. Персиковое дерево называли в Древнем Китае символом бессмертия. В даосизме персик — Древо Жизни в раю, Куньлунь, дающее бессмертие и служащее пищей даосским святым или бессмертным [Алексеев, 43]. Три героя романа «Троецарствие» Лю Бэй, Гуань Юй и Чжан Фэй скрепили свою дружбу в персиковом саду, это означает, что их союз вечен и непобедим. Сосна - символ непобедимости, силы, автор романа «Путешествие на Запад» не зря изображает Сунь Укуна сосной, намекая на его будущее, в котором бессмертной тщеславной обезьяне придется пережить

еще одно изгнание, познать одиночество, но так и не потерять силу духа [Дагданов, 72]. Таким образом, символика имеет огромное влияние на литературное произведение, на ее основе развивается сюжет, раскрываются особенности тех или иных образов. Символика является средством выражения авторами идейного содержания произведения. Для современников понимание классических романов эпохи Мин через символы раскрывает духовный мир, духовное наследие китайского народа, его ментальность, культуру. Литература дает возможность лучше понять, лучше прочувствовать традиционный уклад и внутреннюю душевную организацию народа. Изучение традиционной китайской символики очень актуально, так как в современном мире люди не менее часто сталкиваются с загадочными символами и описаниями в литературных произведениях нашего времени.

Источники и литература

- 1) Алексеев, В. М. Китайская народная картина. М.: Наука. 1996
- 2) Гуань-чжун Ло "Троецарствие. Роман в 2-х томах. "М: Наука, 2014
- 3) Дагданов, Г. Б. История литературы Китая средних веков и нового времени. Улан-Удэ: БГУ. 2000
- 4) Цао Сюэцинь Сон в Красном тереме. М.: Ладомир. 1995
- 5) Ши Най-Ань Речные заводи. М.: Полярис. 1992